



Measurement Canada

Mesures Canada

An Agency of Industry Canada Un organisme d'Industrie Canada

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

**AM-5666C**

## NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

## AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

### TYPE OF DEVICE

Electronic Bench Scale  
Electronic Hanging Scale  
Electronic Indicating Element

### TYPE D'APPAREIL

Balance électronique de table  
Balance électronique suspendue  
Dispositif indicateur électronique

### APPLICANT

Hobart Corporation  
701 Ridge Avenue  
Troy, Ohio, 45374  
USA / É.U.

### REQUÉRANT

### MANUFACTURER

Hobart Corporation  
701 Ridge Avenue  
Troy, Ohio, 45374  
USA / É.U.

### FABRICANT

### MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

HLX  
HLXWM  
HLXPRO  
HLXH  
HLXWMH  
HLXPROH  
HLXP  
HLXWMP  
HLXPROP

### USE

- General Use  
 Restricted use

### USAGE

- Usage général  
 Usage restreint

**SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

**SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations**

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [ ], d ≠ e.  
E<sub>max</sub>: load cell capacity

**PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.**

**REMARQUE :** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

**PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites**

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C" (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [ ], d ≠ e.  
E<sub>max</sub>: capacité de la cellule de pesage.

## SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

## PARTIE 2 - TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

| 1                         | 2               | 3               | 4                          | 5         | 6                       | 7         | 8         | 9               |
|---------------------------|-----------------|-----------------|----------------------------|-----------|-------------------------|-----------|-----------|-----------------|
| Model<br>Modèle           | C<br>or/ou<br>M | Class<br>Classe | Max                        | $E_{max}$ | e<br>[d]                | $n_{max}$ | $e_{min}$ | Temp            |
| HLX<br>HLXWM<br>HLXPRO    | C               | III             | 0 - 6 kg<br>0 - 15 kg      | 15 kg     | 0.002 kg<br>0.005 kg    | ---       | ---       | -10°C to/à 40°C |
| HLXH<br>HLXWMH<br>HLXPROH |                 |                 | (0 - 12 lb)<br>(0 - 30 lb) |           | (0.005 lb)<br>(0.01 lb) |           |           |                 |
| HLXP<br>HLXWMP<br>HLXPROP | M               | III             | ---                        | ---       | ---                     | 3000      | ---       |                 |

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

HLX is a complete scale with platter and integrated operator and customer displays.

HLXWM is a HLX with customer specific operating system elements.

HLXPRO is a HLX with a complete operating system.

HLXH is a complete hanging scale with platter and integrated customer display.

HLXWMH is a HLXH with customer specific operating system elements.

HLXPROH is a HLXH with a complete operating system.

HLXP is a stand alone indicator with integrated operator and customer displays.

HLXWMP is a HLXP with customer specific operating system elements.

HLXPROP is a HLXP with a complete operating system. /

HLX est un appareil complet qui comprend un plateau et des affichages intégrés destinés à l'opérateur et aux clients.

HLXWM est un HLX avec des éléments logiciels d'exploitation spécifiques aux clients.

HLXPRO est un HLX avec un logiciel d'exploitation complet .

HLXH est un balance électronique suspendue qui comprend un plateau et des affichages intégrés destinés à l'opérateur et aux clients.

HLXWMH est un HLXH avec des éléments logiciel d'exploitation spécifiques aux clients.

HLXPROH est un HLXH avec un logiciel d'exploitation complet.

HLXP est un dispositif indicateur électronique qui comprend des affichages intégrés destinés à l'opérateur et aux clients..

HLXWMP est un HLXP avec des éléments logiciels d'exploitation spécifiques aux clients.

HLXPROP est un HLXP avec un logiciel d'exploitation complet.

**SECTION 3 - Device Description**

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "- -" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

**PARTIE 3 - Description de l'appareil**

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "- -" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

**SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features****PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

| Models/Modèles →   | HLX<br>HLXWM<br>HLXPRO                      | HLXH<br>HLXMH<br>HLXPROH | HLXP<br>HLXWMP<br>HLXPROP |
|--|---|--------------------------|---------------------------|
| <b>General / Générales</b>   |   |                          |                           |
| <b>Material/Matériel</b>   | Plastic / Plastique                         |                          |                           |
| <b>Power Supply/Alimentation électrique</b><br>① V AC / V c.a.<br>② V DC / V c.c.<br>③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.  | ① 120 V AC / V c.a. or/ou 220 V AC / V c.a. |                          |                           |
| <b>Communication Port(s)/<br/>Port(s) de communication</b>   | X   |                          |                           |
| ① Single Range/Étendue simple<br>② Multi-Interval/Échelons multiples<br>③ Multiple Range/Étendue multiple  | ③   |                          |                           |
| <b>Integrated Printer/Imprimante intégrée</b>  | X   |                          |                           |
| <b>Signal received/Signal reçu</b><br>① Analog/Analogue<br>② Digital /Numérique  | ---   |                          |                           |
| Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations:   |   |                          |                           |
| <b>Metrological Functions / Fonctions métrologiques</b>  |   |                          |                           |
| <b>Zero/Zéro</b>   | X   |                          |                           |
| <b>T (Type)</b><br>① Platter/Plateau      Keyboard/clavier ②<br>③ %                      Automatic/automatique ④<br>⑤ Proportional/proportionnelle<br>⑥ Programmable | ①②③⑤⑥                                       |                          |                           |
| <b>Price Computation/Calcul des prix</b><br>① \$/kg                      \$/lb ②<br>③ \$/100 g <i>Postal Scales Only/<br/>Balances postale seulement</i> \$/OZ ④     | ①②③   |                          |                           |

|   |     |
|---|-----|
| <b>Weigh-in - weigh-out/<br/>Pesage entrée - sortie</b> | --- |
|---|-----|

## SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

## PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

| <b>Models/Modèles →</b>  | HLX<br>HLXWM<br>HLXPRO | HLXH<br>HLXWMH<br>HLXPROH | HLXP<br>HLXWMP<br>HLXPROP |
|--|------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>Sleep Mode/Mode sommeil</b><br>① Standby / Veille<br>② Shut-off / Arrêt                 | ---                    |                           |                           |
| Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations |                        |                           |                           |

| <b>Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur</b>   |   |
|---|---|
| <b>Number of Display Windows/Nombre de fenêtres d'affichage</b>   | Programmable  |
| <b>Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres</b><br>① Gross/Brut                      Tare ②<br>③ Net                      Unit Price/Prix unitaire ④<br>⑤ Total Price/Prix total  | LCD/ACL<br>② 4 Digits/chiffres<br>① ③④ 5 Digits/chiffres<br>⑤ 6 Digits/chiffres |
| <b>Units of measure /Unités de mesure</b>   | kg (lb)   |
| <b>Metrological Annunciators/<br/>Voyants métrologiques:</b><br>① Net Weight/Poids net<br>② Centre of Zero/Centre du zéro<br>③ Unit of measure/Unité de mesure<br>④ Motion/Mouvement<br>⑤ Tare Entered/Entrée de tare<br>⑥ Range Selection/Sélection de l'étendue<br>⑦ Weighing Element Selection/Sélection du dispositif peseur<br>⑧ Prepackaging/Pré-emballage<br>⑨ Low Battery/Piles faibles<br>⑩ Other/Autres | ① ②③④⑤⑧   |



**PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)**
**PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)**

| Models/Modèles →  | HLX<br>HLXWM<br>HLXPRO | HLXH<br>HLXWMH<br>HLXPROH | HLXP<br>HLXWMP<br>HLXPROP |
|---|------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Clear Key/Touche pour effacer   |                        | X                         |                           |
| Range Selection/Sélection de l'étendue  |                        | ---                       |                           |
| Weighing Element Selection/<br>Sélection du dispositif peseur                       |                        | ---                       |                           |
| Price Look Up(PLU)/<br>Touche Rappel du prix (TRP)                                  |                        | X                         |                           |
| Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations |                        |                           |                           |

**SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features**
**PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs**

| Models/Modèles →  | HLX<br>HLXWM<br>HLXPRO   | HLXH<br>HLXWMH<br>HLXPROH |
|---|--|---------------------------|
| <b>General / Générales</b>  |  |                           |
| Platter Dimensions/Dimensions du plateau  | 35.6 cm x 38.1cm or / ou<br>41.9cm x 30.5 cm (Optional fish platter<br>/ Plateau à poisson optionel) | 45.7 cm x 33.0 cm         |
| Power Supply/Alimentation électrique<br>① V AC / V c.a.<br>② V DC / V c.c.                                  | See table 2 / Voir tableau 2   |                           |
| Material /Matériau<br>① Housing/Boîtier<br>② Frame/Châssis<br>③ Sub-frame/Sous châssis<br>④ Platter/Plateau | ① Plastic /plastique<br>② ③ Steel Acier<br>④ Acier inoxydable  |                           |
| Level/Niveau  | X  |                           |
| Adjustable Feet/Pieds réglables   | X  |                           |
| Stops/Butées  | X  |                           |
| Signal transmitted/Signal transmis<br>① Analog/Analogue<br>② Digital/Numérique                              | ---  |                           |

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features  
(Continued)PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs  
peseurs(suite)

|   |                        |                           |
|---|------------------------|---------------------------|
| <b>Models/Modèles →</b>                                   | HLX<br>HLXWM<br>HLXPRO | HLXH<br>HLXWMH<br>HLXPROH |
| <b>Installation</b><br>① Permanent/Permanente<br>② Mobile | ②                      |                           |

| Load Cells / Cellules de pesage   |  |
|---|--|
| <b>Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage</b>                            | 1  |
| <b>Type</b>   | Single-ended (bending) /Appui simple (flexion)   |
| <b>Assembly/Montage</b><br>① Bolted/Boulonnée(s)<br>② Other/Autre *                 | ①  |
| <b>Location/Localisation</b>  | Bolted to the sub-platter, at the centre of the base / Boulonnée au sous-plateau, au centre de la base |
| <b>Load Transmission/Transmission de la charge</b><br>① Direct<br>② Indirect        | ①  |
| Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations |  |

**SECTION 4 - Access to Means of Adjustment and Means of Sealing****PARTIE 4 - Accès aux dispositifs de réglage et mode de scellage**

| Models/Modèles →  | HLX<br>HLXWM<br>HLXPRO  | HLXH<br>HLXWMH<br>HLXPROH | HLXP<br>HLXWMP<br>HLXPROP |
|---|---|---------------------------|---------------------------|
| Physical Seals / Scellés physiques:<br>① Wire and Seal / Fil et scellé<br>② Paper Seal / Scellé papier<br>③ Other / Autre   |   | ---                       |                           |
| <b>Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques</b><br><b>No Remote Calibration and Configuration/Pas d'étalonnage et configuration à distance</b><br>④ Category 1(Physical Seal & Event Counters) / Catégorie 1 (scellé physique et compteur d'évènements)<br>⑤ Category 1( Event Counters)/ Catégorie 1(compteur d'évènements)<br><b>Remote Calibration and Configuration/Étalonnage et configuration à distance</b><br>⑥ Category 2 (Physical Seal) / Catégorie 2 (scellé physique)<br>⑦ Category 2 (Event Counters) / Catégorie 2 (Compteur d'évènements)<br>⑧ Category 3 (Unrestricted Access) / Catégorie 3 (accès illimité) | ⑤To access the audit trail, perform the following steps: press “Help” on the touch screen, then “Weights and Measures”. To return to the last display screen press “Back”. / Pour avoir accès au registre métrologique, suivre les étapes suivantes : appuyer sur la touche “Help” ensuite sur “Weights and Measures”. Pour retourner à l'écran précédent d'appuyer sur la touche “Back”. |                           |                           |

**SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements**

NA

**PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage**

s.o.

**SECTION 6 - Limitations and Use Requirements**

The models HLXP, HLXWMP and HLXPROP are electronic indicating elements that when interfaced to an approved and compatible electronic weighing and load receiving element, forms a weighing device.

The HLX series of instruments must be calibrated using at least 4 linearization points.

**PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation**

Les modèles HLXP, HLXWMP et HLXPROP sont des dispositifs indicateur pondéral électronique qui forme un appareil de pesage lorsqu'il est rattaché à un dispositif peseur et récepteur de charge électronique approuvé et compatible.

Le modèles de la série d'instruments HLX doivent être étalonnées en utilisant au moins 4 points de linéarisation.

**SECTION 7 - Terms and Conditions**

This/these device type(s) has/have been assessed against and found to comply with the requirements of the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit Trails (2006-03-16).

This conditional approval will expire upon the adoption of the specifications related to these devices and no further devices will be authorized to be placed in service unless permitted by transitory measures announced at the time of the promulgation.

Devices installed, initially inspected, and verified under the authority of this conditional approval may require subsequent modifications by the applicant to comply with the adopted specifications.

**PARTIE 7 - Termes et conditions**

Ce(s) type(s) d'appareil(s) a/ont été évalué(s) et jugé(s) conforme(s) aux exigences des Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16).

La présente approbation conditionnelle prendra fin lors de l'adoption de la norme relative à ces appareils et aucun autre appareil ne pourra être mis en service à moins qu'il en soit prévu autrement dans des mesures transitoires annoncées au moment de la promulgation.

Les appareils installés, soumis à une inspection initiale et vérifiés selon la présente approbation conditionnelle peuvent nécessiter des modifications subséquentes par le requérant afin de les rendre conformes à la norme adoptée.

**SECTION 8 - Photographs and Drawings**

Typical model HLX / Modèle typique HLX

**PARTIE 8 - Les photos et les sketches**

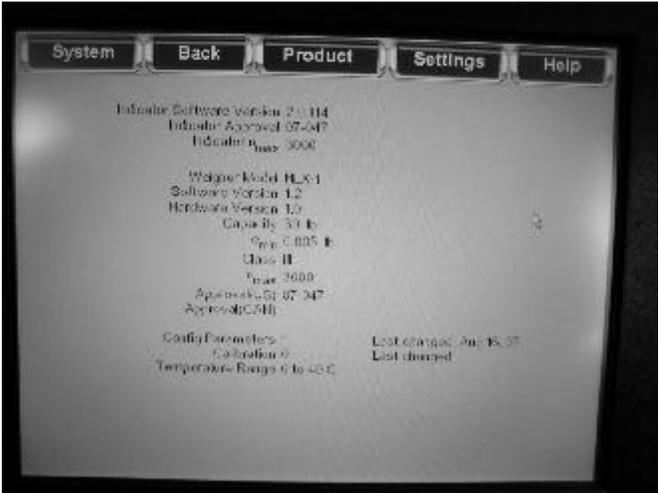
Typical model HLX Operator's Display / Affichage typique destiné à l'opérateur du modèle HLX

**SECTION 8 - Photographs and Drawings (Continued)**

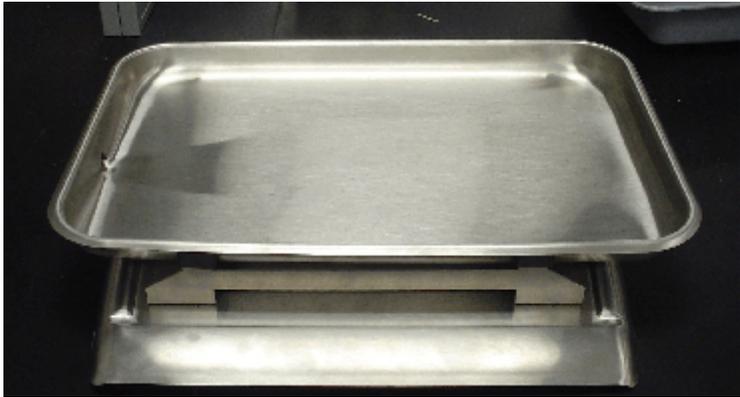
**PARTIE 8 - Les photos et les sketches (suite)**



**Model HLX Customer's Display / Affichage destiné aux clients des modèles HLX**



**Typical model HLX audit trail screen / Registre électronique typique des événements métrologiques des modèles HLX**



**Typical model HLX with optional fish platter / Modèle HLX typique avec plateau à poisson en option**



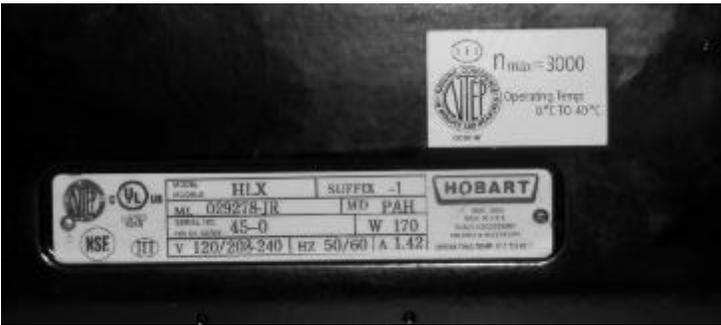
**Typical model HLXH / Modèle typique HLXH**

**SECTION 8 - Photographs and Drawings (Continued)**

**PARTIE 8 - Les photos et les sketches (suite)**



**Typical model HLX showing the sub-frame /  
Modèle typique de la série HLX qui illustre  
le sous-châssis**



**Typical HLX marking plate /  
Plaque signalétique typique des modèles HLX**

**SECTION 9 - Evaluated by:**

This device was evaluated by:

**Original:** Ron Peasley  
Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Agreement

**PARTIE 9 - Évalué par**

Cet appareil a été évalué par:

**Original:** Ron Peasley  
Métrologiste légal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle États-Unis/Canada

**SECTION 10 - Revision**

NA

**PARTIE 10 - Révision**

s.o.

**SECTION 11 - Approval**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

**PARTIE 11 - Approbation**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

**SECTION 11 - Approval (Continued)**

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

Installation and use requirements are set forth in Part V of the Weights and Measures Regulations and in the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit trail (2006-03-16).

**SECTION 12 - Signature and Date**

Original signed by:

René Magnan, Eng.  
Vice-President  
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on:

**PARTIE 11 - Approbation (suite)**

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V du Règlement sur les poids et mesures et les Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16.)

**PARTIE 12 - Signature et date**

Copie authentique signée par :

René Magnan, ing.  
Vice-président  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le :

**2008-07-15**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>